

3. Trong lúc điều dưỡng, nếu bệnh cần phải cấp cứu bệnh cũ tái phát nặng hoặc những bệnh quá khả năng điều trị của cơ sở điều dưỡng thì:

— Bệnh viện Việt—Tiệp có trách nhiệm thu nhận và điều trị những bệnh nhân của điều dưỡng đường Lạch Tray.

— Bệnh viện Vinh có trách nhiệm thu nhận và điều trị những bệnh nhân của điều dưỡng đường Cửa Lò.

Đối với những trường hợp chưa cần đưa đi bệnh viện thì để lại điều dưỡng để điều trị nên tranh thủ sự giúp đỡ của bệnh viện về các mặt chẩn đoán, xét nghiệm, hướng điều trị v.v...

IV. THẺ THỨC THANH TOÁN ĐIỀU DƯỠNG PHÍ

— Khi vào điều dưỡng, bệnh nhân phải nộp tiền ăn đến cuối tháng.

— Phần cơ quan hàng tháng điều dưỡng đường tỉnh theo thực chi (tiền thuốc, bồi dưỡng) báo cho cơ quan, xí nghiệp, nông trường có bệnh nhân biết số nợ để chuyển trả cho tài khoản của các điều dưỡng đường.

V. BỆNH NHÂN RA VIỆN

Thời gian điều dưỡng và xuất viện tùy thuộc bác, y sĩ hoặc Hội đồng giám định y khoa ấn định khi giới thiệu bệnh nhân đến điều dưỡng; nếu trường hợp phải kéo dài thời gian phải được Hội đồng giám định y khoa quyết định phương hướng giải quyết.

Khi bệnh nhân ra Viện phải có nhận xét về sức khỏe, bệnh trạng, v.v... gửi về cơ quan bệnh nhân để theo dõi.

Thông tư này có hiệu lực từ ngày 1 tháng 3 năm 1962. Những điều khoản quy định về điều dưỡng trước đây trái với thông tư này đều bãi bỏ.

Hà-nội, ngày 10 tháng 2 năm 1962

Bộ trưởng Bộ Y tế

Bác sĩ PHẠM NGỌC THẠCH

QUYẾT ĐỊNH số 143-BYT/QĐ ngày 11-2-1962 về việc tách xí nghiệp dược phẩm thành ba xí nghiệp trực thuộc Bộ Y tế.

BỘ TRƯỞNG BỘ Y TẾ

Căn cứ nghị định số 153-CP ngày 5-10-1961 của Hội đồng Chính phủ về việc quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Bộ Y tế;

Căn cứ nghị định số 1.450-NĐ ngày 14-11-1956 của Bộ Y tế chuyển xưởng bào chế trung ương thành xí nghiệp dược phẩm và nghị định số 682-BYT-NĐ ngày 7-9-1959 về việc quy định nhiệm vụ và chức năng tổ chức xí nghiệp dược phẩm;

Xét nhu cầu công tác cần thiết;

Theo đề nghị của các ông Vụ trưởng Vụ tổ chức cán bộ, Cục trưởng Cục Dược chính và sản xuất Bộ Y tế;

Đã có sự thống nhất ý kiến của Bộ Lao động tại công văn số 139-LĐ/NC ngày 30-1-1962,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. — Tách xí nghiệp dược phẩm I thành 3 xí nghiệp trực thuộc Bộ như sau:

1. Xí nghiệp dược phẩm I: Có nhiệm vụ sản xuất các loại thuốc ống, thuốc nước và thuốc viên.

2. Xí nghiệp dược phẩm 3 (Hải phòng): có nhiệm vụ sản xuất các loại thuốc cao, đơn, hoàn tán và thuốc nước đông dược.

3. Xí nghiệp Hóa dược, thủy tinh: có nhiệm vụ sản xuất các loại hóa dược và dụng cụ thủy tinh như: tuyp, chai, lọ, v.v...

Điều 2. — Nhiệm vụ và tổ chức của từng xí nghiệp tạm thời căn cứ vào đề án tách xí nghiệp đã được Bộ thông qua để thi hành.

Điều 3. — Nhiệm vụ chi tiết, tổ chức cụ thể của từng xí nghiệp sẽ do một văn bản khác của Bộ quy định sau.

Điều 4. — Những điểm quy định về nhiệm vụ và tổ chức của xí nghiệp dược phẩm trước đây tại các nghị định số 1.450-NĐ ngày 14-1-1956 và nghị định số 682-BYT/NĐ ngày 7-9-1959 trái với quyết định này đều bãi bỏ.

Điều 5. — Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ban hành.

Điều 6. — Các ông Chánh văn phòng, Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ, Cục trưởng Cục Dược chính và sản xuất Bộ Y tế và ông Giám đốc xí nghiệp dược phẩm I chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà nội, ngày 11 tháng 2 năm 1962

Bộ trưởng Bộ Y tế

Bác sĩ PHẠM NGỌC THẠCH